



! РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование

Cockpit Спрей
Code-Nr. 114000

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются Рекомендуемое применение (назначения)

Технический аэрозоль

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Телефакс : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Справочный отдел

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0
Телефакс : +49(0)251 / 9322 - 244
Электронная почта (компетентное лицо):
msds@weicon.de

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Научно-практический токсикологический Центр ФМБА
России (в случае попадания продукта внутрь, в глаза) +7
(495) 628-16-87 (круглосуточно)
Телефон экстренной связи в случае отравления/
транспортных происшествий - Россия (24ч): Тел: ++44
1235 239670

Изготовитель

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Определение класса вещества или смеси Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Классы опасностей и
категории опасностей

Указания на
опасность

Процедура классификации

Aerosol 1

H222, H229

Skin Irrit. 2

H315

STOT SE 3

H336

Asp. Тох. 1

- H304 (Aerosol: not applicable)

Aquatic Chronic 2

H411

Указания на опасность

H222

Чрезвычайно огнеопасный аэрозоль.

H229	Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H336	Может вызывать сонливость и головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Маркировка - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

Слово, указывающее на степень опасности

Опасно

Указания на опасность

H222	Чрезвычайно огнеопасный аэрозоль.
H229	Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H336	Может вызывать сонливость и головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Указания по безопасности

P102	Держать в месте, не доступном для детей.
P210	Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.
P211	Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.
P251	Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования.
P261	Избегать вдыхания паров/ аэрозолей.
P264	После использования руки основательно промыть.
P271	Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
P273	Не допускать попадания в окружающую среду.
P280	Пользоваться защитными перчатками/ средствами защиты глаз.
P302 + P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
P304 + P340	ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
P312	При ухудшении самочувствия обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР.
P332 + P313	При раздражении кожи: обратиться к врачу.
P362	Снять загрязненную одежду.
P403 + P235	Хранить в прохладном/хорошо вентилируемом месте.
P405	Хранить под замком.
P410 + P412	Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.
P501	Подлежит утилизации как опасные отходы.

! Компоненты, определяющие степень опасности, для этикетирования

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics

2.3. Прочие опасности

Продукт действует дурманяще.

Дополнительные указания об опасности для человека и окружающей среды

При экстенсивном употреблении могут образовываться горючие / воспламеняющиеся паровоздушные смеси.



Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

не пригоден

3.2. Смеси

Описание

Смесь биологически активного вещества с рабочим газом

! Опасные ингредиенты

№ CAS	№ ЕС	Наименование	[Gew-%]	Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]
75-28-5	200-857-2	Изобутан	20 < 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	Бутан	2,5 < 5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
74-98-6	200-827-9	Пропан	10 < 20	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
64742-49-0	927-510-4	Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	25 < 50	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
92128-66-0	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	20 < 50	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336

REACH

№ CAS	Наименование	Регистрационный номер REACH
75-28-5	Изобутан	01-2119485395-27
106-97-8	Бутан	01-2119474691-32
74-98-6	Пропан	01-2119486944-21
64742-49-0	Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	01-2119475515-33
92128-66-0	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	01-2119475514-35-xxxx

Маркировка ингредиентов согласно предписанию ЕС № 648/2004, Приложение VII

30 % and more aliphatic hydrocarbons

Ароматические вещества (R)-(+)-лимонены, CITRAL)

! РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

В случае вдыхания

Вывести пострадавшего на свежий воздух и уложить.

При недомогании направить на лечение.

В случае контакта с кожей

При попадании на кожу тщательно промойте водой с мылом.

Обратитесь к врачу при длительных кожных раздражениях.

В случае контакта с глазами

При попадании в глаза тщательно промойте большим количеством воды. Обратитесь к врачу при длительном недомогании.

В случае проглатывания

При проглатывании незамедлительно вызовите врача и покажите ему упаковку или этикетку.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

! Указания для врача / возможные симптомы

Затруднение дыхания
Головная боль
Вызывает раздражение кожи.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специализированного обращения

! Указания для врача / указания по лечению

При проглатывании или рвоте существует опасность попадания в легкие.

! РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

5.1. Огнегасящие средства

! Пригодные к работе средства пожаротушения

спиртостойкая пена
Огнегасящий порошок
Диоксид углерода
Песок
Струя водяной завесы

Неподходящие огнегасящие средства

Плотная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Образование воспламеняющихся паровоздушных смесей.
Опасность разрушения.
В случае сгорания возможно образование опасных газов.
Оксид углерода (CO)
Диоксид углерода (CO₂)

5.3. Указания по пожаротушению

! Специальное защитное обмундирование при пожаротушении

Работы по расчистке, тушению и спасению при газах горения и тления могут проводиться только с тяжелыми кислородными аппаратами.
Не вдыхайте продукты взрыва и горения.

! Иные указания

Охладите подвергаемые опасности емкости спринклерной водяной струей.
Остатки от пожара и загрязненная вода тушения подлежит утилизации в соответствии с местными предписаниями.
Загрязненную воду для тушения следует утилизировать отдельно, не допуская ее попадания в канализацию.

! РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, произвольном выбросе

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитное оснащение и порядок действий в аварийной обстановке

! Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечьте достаточную вентиляцию.
Используйте личную защитную одежду.
Не допускайте контакта с источниками воспламенения.
При воздействии паров/пыли/аэрозоли используйте респираторы.
Большая опасность буксования из-за вытекшего/пролитого продукта.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

При загрязнении водных источников или канализации проинформируйте соответствующие органы.
Не допускайте попадания в канализацию или водоемы.
Не допускайте попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Соберите при помощи связующих жидкость веществ (например, песок, кизельгур, вяжущий кислоты материал, универсальный вяжущий материал, опилки).

Проветрить пораженное место.

Собранный материал подлежит надлежащей утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Утилизация: смотри отрезок 13

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

! РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

! Общие защитные меры

Избегайте контакта с глазами и кожей.

Не вдыхайте аэрозоль, образующийся при распылении.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

! Гигиенические меры

При работе нельзя ни есть, ни пить, ни курить, не допускать резкого вдыхания воздуха.

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

Работайте в хорошо проветриваемых помещениях.

После работы и перед перерывом мойте руки.

Указания по защите от огня и взрыва

Не размещайте рядом с источниками воспламенения! Не курить!

Не распылять на открытый огонь или на раскаленные тела.

Емкость находится под давлением.

После использования не вскрывать и не сжигать.

Защищать от жары.

Пары могут образовывать с воздухом взрывчатую смесь.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и ёмкостям

Храните герметично закрытым в оригинальной упаковке.

Следует соблюдать местные предписания по хранению газонаполненных упаковок.

Указания по совместному хранению

Не храните вместе с комбикормами.

Не храните вместе с продуктами питания.

! Дополнительные данные по условиям хранения

Держите емкость герметично закрытой и храните в прохладном хорошо проветриваемом месте.

Примите меры защиты от воздействия жары, влажности и прямых солнечных лучей.

Температура хранения не может быть выше 50 °С.

Рекомендуемая температура хранения: Комнатная температура.

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация (-ии) при определенных случаях применения

Смотри в разделе 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки/ Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

! Компоненты с контролируруемыми предельными значениями, учитывающими специфику рабочего места

№ CAS	Наименование	Вид	[mg/m ³]	[ppm]	Замечания
106-97-8	Butan (CH)	МАК, 8 часов Короткий период	1900 7600	800 3200	ZNS
74-98-6	Propan (CH)	МАК, 8 часов Короткий период	1800 7200	1000 4000	Formal, Methode: NIOSH
75-28-5	iso-Butan (CH)	МАК, 8 часов Короткий период	7200 1900	3200 800	ZNS

Параметры DNEL/PNEC

DNEL рабочий

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
64742-49-0	Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	2085 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (системный)	
		300 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (системный)	
92128-66-0	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	2035 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
		773 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (системный)	

DNEL Потребитель

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
64742-49-0	Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	149 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		447 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
		149 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность оральный (повторно)	

Дополнительные указания

Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

8.2. Ограничение и контроль выдержки

! Защита органов дыхания

Респираторы при недостаточной вытяжке или длительном воздействии.

Респираторы при аэрозолях или образовании дыма.

Кратковременный фильтрационный аппарат, фильтр АХ

Защита рук

Рекомендуется согласовывать с производителем перчаток стойкость указанных выше защитных перчаток против действия химикалий для специального применения.

Характеристики материала перчаток [вид/тип, толщина, время проникновения/продолжительность носки, интенсивность смачивания]: Нитрил; 0,4мм;480мин;60мин., например, «Dermatril L» фирмы KCL, электронная почта: Vertrieb@kcl.de

Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места.

Средство защиты глаз

плотно закрывающие защитные очки



Прочие меры защиты
Рабочая защитная одежда

Подходящие технические устройства управления
Достаточная вытяжка и вентиляция.

! РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид Аэрозоль	Цвет бесцветный	Запах бензиновый
--------------------------------	---------------------------	----------------------------

Порог запаха
не определено

Важные указания по защите здоровья и окружающей среды, а также по безопасности

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
pH-значение	не определено				
Точка кипения	< 0 °C				
Точка плавления	не определено				
Точка вспышки	не пригоден				Аэрозоль
Скорость испарения	не определено				
Воспламеняемость (твердого вещества)	не пригоден				
Воспламеняемость (газа)	не определено				
Самовоспламенения	> 200 °C				
Температура самовозгорания					Продукт не является: Самовоспламеняющийся.
Нижний предел взрываемости	не определено				
Верхний предел взрываемости	не определено				
Давление пара	не определено				
Относительная плотность	са. 0,65 g/cm ³	20 °C			
Плотность пара	не определено				
Растворимость в воде					не смешивается или, соотв., смешивается незначительно

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
Растворимость / иное	не определено				
Коэффициент распределения n-октанол/вода (log P O/W)	не определено				
Температура разложения	не определено				
Вязкость динамичный	не определено				
Вязкость кинематический	не определено				
Содержание растворителя	89,8 %				

Характеристики, поддерживающие горение

Отсутствует какая-либо информация.

Взрывчатые свойства

Продукт не взрывоопасный, но возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей.

9.2. Прочая информация

Отсутствует какая-либо информация.

! РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая стабильность

В рекомендованных условиях хранения, использования и при допустимом диапазоне температур продукт является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасность разрушения

Образование взрывчатых газовых смесей с воздухом.

10.4. Недопустимые условия:

Не нагревайте.

10.5. Несовместимые материалы

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода и диоксид углерода

Альдегид

Термический распад

Замечания При надлежащем применении не распадается.

! РАЗДЕЛ 11: Сведения о токсикологии

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность/Раздражающее действие / сенсibilизация

	Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
LD50 острая оральная реакция	> 5840 mg/kg	Крыса		EG: 921-024-6
LD50 острая дермальная реакция	> 2920 mg/kg	Крыса		EG: 921-024-6
LC50 острая дыхательная реакция	> 100 ()		Aerosol	ATE
Раздражающее действие на кожу	едкое вещество			
Раздражающее действие на глаза	малое раздражающее действие, не подлежит обязательной маркировке			
Сенсibilизация кожи	не повышает чувствительность			

Подострая токсичность - Канцерогенность

	Значение	Виды	Метод	Оценка
Мутагенность				Нет экспериментальных указаний на генную токсичность в пробирке.
Репродукционная токсичность				Опыты над животными не выявили никаких показаний на репродуктивные токсические эффекты
Канцерогенность				Длительные испытания не выявили указания на канцерогенные воздействия.

Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)

Может вызывать сонливость и головокружение.

! Практический опыт

Частый и длительный контакт с кожей может обезжиривать и сушить кожу, что ведет к раздражению и воспалению кожи (дерматит).

Частый и длительный контакт с кожей может привести к раздражению кожи.

Раздражает слизистую оболочку.

Вдыхание вызывает наркотическое действие/опьянение.

! Общие примечания

Обращаться с продуктом следует с осторожностью, которая уместна при работе с химикалиями.

Нельзя исключать вероятность и иных опасных воздействий.

Продукт не тестировался. Вывод сделан на основе свойств отдельных компонентов.

! РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Экотоксические воздействия

Значение	Виды	Метод	Оценка
Дафния EC 50 3 mg/l (48 h)	Daphnia magna		EG: 921-024-6

12.2. Сведения об элиминировании

Отсутствует какая-либо информация.

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

Продукт не тестировался. Не вероятен биологический коэффициент готовности на основе консистенции и незначительной водорастворимости.

12.4. Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные последствия

Общие указания

Ядовит для водных организмов.

Ущерб питьевой воде уже при попадании небольшого количества в грунт.

Не допускайте бесконтрольного попадания изделия в окружающую среду.

Продукт не должен попадать в водоемы, канализацию или очистные сооружения.

! РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

! Ключ утилизации

15 01 04

16 05 04*

Наименование отходов

metallic packaging

gases in pressure containers (including halons) containing hazardous substances

Отходы, отмеченные звездочкой (*) считаются опасными отходами с точки зрения директивы 2008/98/ЕС об опасных отходах.

! Рекомендации для продукта

Утилизацию следует осуществлять с учетом местных официальных предписаний.

Подлежит утилизации как опасные отходы.

Рекомендации для упаковки

Утилизируйте согласно местным предписаниям.

Общие указания

Для надлежащей утилизации отходов полностью опустошите банку.

Распределение кодовых номеров/маркировки отходов выполнять в соответствии с EAKV для индустрии и промышленных процессов.

! РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. (ООН) UN-номер.	1950	1950	1950



	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.2. UN proper shipping name	АЭРОЗОЛИ	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Класс(ы)	2.1	2.1	2.1
14.4. Группа упаковки	-	-	-
14.5. Опасности для окружающей среды	Да	Да	Да

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code
не пригоден

Наземная транспортировка ADR/RID

Этикетка(и) на опасный груз 2.1

код ограничения на перевозку в туннелях D

Код классификации 5F

Транспортировка как «Ограниченное количество» в соответствии с главой 3.4 ADR

Морские перевозки IMDG

MARINE POLLUTANT

! РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

! Директивы VOC

Содержание VOC 89,9 %

Значение VOC ca.586,8 g/L

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

! РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

! Рекомендуемое применение и ограничения

Соблюдайте существующие национальные и местные законы относительно химикалий.

Только для профессионального пользователя.

Дополнительная информация

Каждый пользователь должен под свою собственную ответственность реализовывать специальные национальные положения!

Данные основаны на современном уровне знаний и служат для того, чтобы описать продукт относительно применяемых мер безопасности. Они не представляют собой гарантий свойств описываемого продукта.

Просьба соблюдать дополнительную информацию! Наши паспорта безопасности составлены в соответствии с действующими Директивами ЕС, НЕ учитывая специфические национальные предписания по обращению с опасными веществами и химикатами.

Указания по изменению: "!" = Данные были изменены по сравнению с последней версией. Предыдущая версия: 9.0

H220 Чрезвычайно огнеопасный газ.

H225 Жидкость и пар способны воспламениться.

H280 Содержит газ под давлением; при нагревании может взорваться.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006 (REACH)

Дата печати 26.08.2019

переработано 22.08.2019 (R) Версия 9.1

Cockpit Спрей

- H315 Вызывает раздражение кожи.
H336 Может вызывать сонливость и головокружение.
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.